

made in Italy

1:48 scale

No 2737

# RF-4 E Phantom II



EN

The RF-4E was the unarmed reconnaissance version of the famous McDonnell Douglas two-seats fighter F-4 Phantom II. It was designed and developed for export and it was the combination of reconnaissance system of the RF-4C with the airframe and the powerful engines of the F-4E. The German Luftwaffe received the first samples in the early 70s and became one of the main users along with Japan, Iran, Israel and Greece. Further more many components and reconnaissance systems were also manufactured in Germany. The RF-4E was able to carry out reconnaissance missions "all-weather" in a very effective way thanks to the cameras installed in the bays, the infrared sensors, and the target looking radar system. Some Countries developed specific versions more in line with the specific operational use. The Israeli RF-4E, for instance, has been upgraded in avionics and were able to carry air to air missiles as Sidewinders or Pythons.

FR

Le RF-4E est la version pour la reconnaissance tactique du célèbre avion de chasse multirôle biplace de McDonnell Douglas Phantom II. Il fut développé spécialement pour l'exportation et il représentait une combinaison des systèmes de reconnaissance du RF-4C avec la structure aérodynamique et les moteurs renforcés du F-4E. La Luftwaffe reçut les premiers exemplaires au début des années 70 et devint l'un des premiers utilisateurs avec le Japon, l'Iran, Israël et la Grèce. De nombreux composants et systèmes de reconnaissance furent également produits en Allemagne. Le RF-4E était en mesure de réaliser des missions de reconnaissance « tous-temps » et de cartographier le sol grâce aux capteurs à infrarouges, aux systèmes de recherche des cibles et aux appareils de prise de vue de façon très efficace et précise. Certains pays réalisèrent également des versions destinées à l'emploi opérationnel spécifique. Les RF-4E israéliens, par exemple, furent améliorés davantage dans l'avionique et ils pouvaient utiliser des missiles air-air comme les Sidewinders ou les Pythons.

IT

L'RF-4E è la versione per la ricognizione tattica del celebre caccia multiruolo biposto della McDonnell Douglas Phantom II. Venne sviluppato specificatamente per l'esportazione ed era la combinazione dei sistemi di ricognizione del RF-4C con la struttura aerodinamica e con i motori potenziati del F-4E. La Luftwaffe ricevette i primi esemplari nei primi anni '70 e diventò uno dei principali utilizzatori assieme a Giappone, Iran, Israele e Grecia. Molti componenti e sistemi di ricognizione vennero inoltre prodotti in Germania. L'RF-4E era in grado di svolgere missioni di ricognizione "ognitempo" ed era in grado di mappare il terreno, grazie ai sensori ad infrarosso, ai sistemi di ricerca dei bersagli e alle apparecchiature di ripresa, in modo molto efficace e preciso. Alcuni Paesi realizzarono inoltre versioni dedicate allo specifico impiego operativo. Gli RF-4E israeliani, ad esempio, vennero ulteriormente migliorati nell'avionica ed erano in grado di impiegare missili aria-aria come i Sidewinder o i Python.

ES

El RF-4E es la versión para las tareas de reconocimiento táctico del famoso caza biplaza McDonnell Douglas Phantom II. Fue especialmente desarrollado para la exportación y era la combinación de los sistemas de reconocimiento del RF-4C con la estructura aerodinámica y los motores potenciados del F-4E. Luftwaffe recibió los primeros ejemplares al inicio de los años 70 y se convirtió en uno de los principales usuarios, junto a Japón, Irán, Israel y Grecia. Muchos componentes y sistemas de reconocimiento fueron producidos en Alemania. El RF-4E era capaz de llevar a cabo misiones de reconocimiento "todo tiempo" y también de realizar un mapa del terreno, gracias a los sensores infrarrojos, a los sistemas de búsqueda de blancos y a los aparatos de filmación, de forma muy eficaz y precisa. Algunos países realizaron además versiones dedicadas a un uso operativo específico. Los RF-4E israelíes, por ejemplo, fueron mejorados ulteriormente en la aviónica y eran capaces de utilizar misiles aire-aire como los Sidewinder o los Python.

DE

Der Reconnaissance-Fighter RF-4E Phantom II ist die Aufklärerversion des berühmten zweiseitigen Mehrzweckjägers aus der legendären McDonnell Douglas Phantom II-Familie. Er wurde speziell für den Export konzipiert und stellte eine Kombination zwischen den Aufklärungssystemen des RF-4C und der aerodynamischen Struktur und verstärkten Motoren des F-4E dar. Die Luftwaffe erhielt die ersten Exemplare in den frühen 70er-Jahren, wo sie neben Japan, Iran, Israel und Griechenland am meisten zum Einsatz kamen. Viele Bauteile und Aufklärungssysteme wurden auch in Deutschland hergestellt. Die RF-4E konnte "allwettertaugliche" Aufklärungsmissionen durchführen und dank ihrer Infrarotsensoren, Zielsuchsysteme und Fotokameras das Gelände wirkungsvoll und genau abbilden. Einige Länder entwickelten des Weiteren einsatzspezifische Versionen. Die israelischen RF-4E, zum Beispiel, wurden ebenfalls modernisiert und konnten AIM-9 Sidewinder oder israelische Python- und Shafir-Luft-Luft-Raketen abfeuern.

RU

RF-4E - это версия для тактической разведки знаменитого двухместного многоцелевого истребителя компании McDonnell Douglas Phantom II. Он разработан специально для экспорта и представляет собой комбинацию из разведывательной системы самолета RF-4C с аэродинамической конструкцией с усиленными двигателями самолета F-4E. ВВС Германии (Люфтваффе) получили первые экземпляры в начале семидесятых годов и стали одним из основных пользователей наряду с Японией, Ираном, Израилем и Грецией. Кроме того, многие компоненты и разведывательные системы производились в Германии. RF-4E мог выполнять вылеты на разведку при любых погодных условиях и очень эффективно и точно картографировать местность благодаря инфракрасным датчикам, системам поиска целей и съемочной аппаратуре. Некоторые страны выпустили также специально разработанные для определенных целей версии. Например, на израильских RF-4E была усовершенствована авионика и они могли использовать ракеты класса "воздух-воздух", как Sidewinder или Python.



EN **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over  
IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 et plus.  
DE **ACHTUNG:** Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.  
NL **WAARSCHUWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
ES **ATENCIÓN:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

**EN ATTENTION - Useful advice!**

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**IT ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un tagliando-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumeriung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**FR ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbotés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biflant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

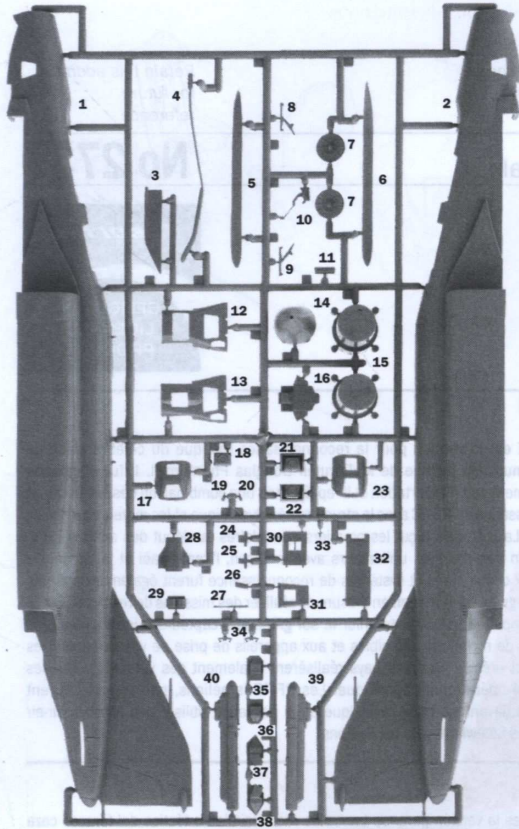
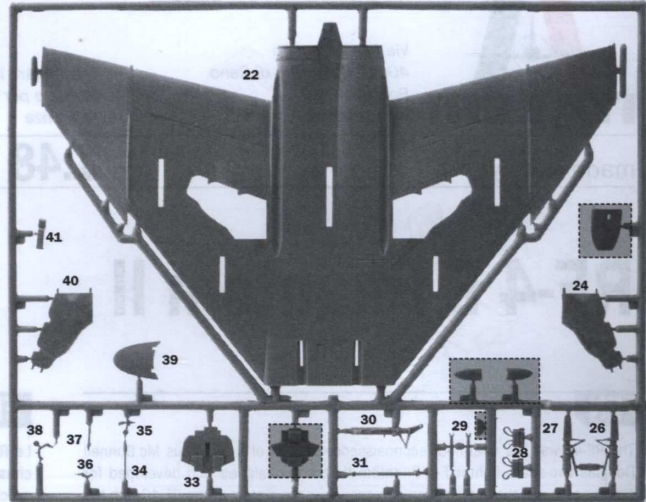
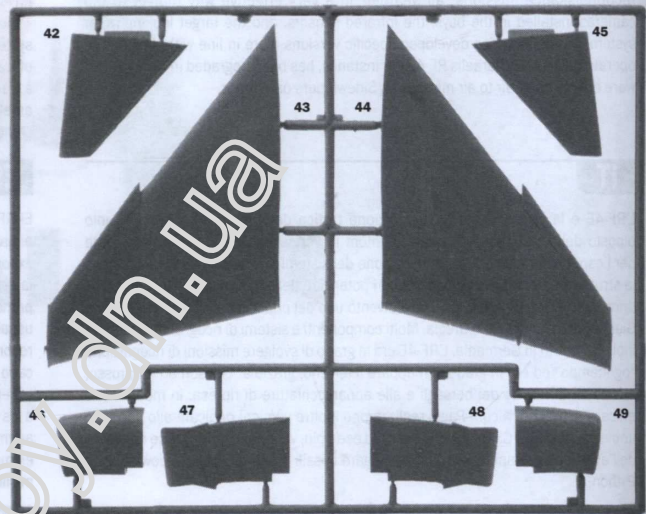
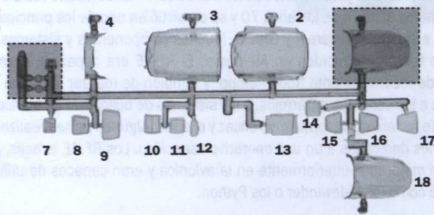
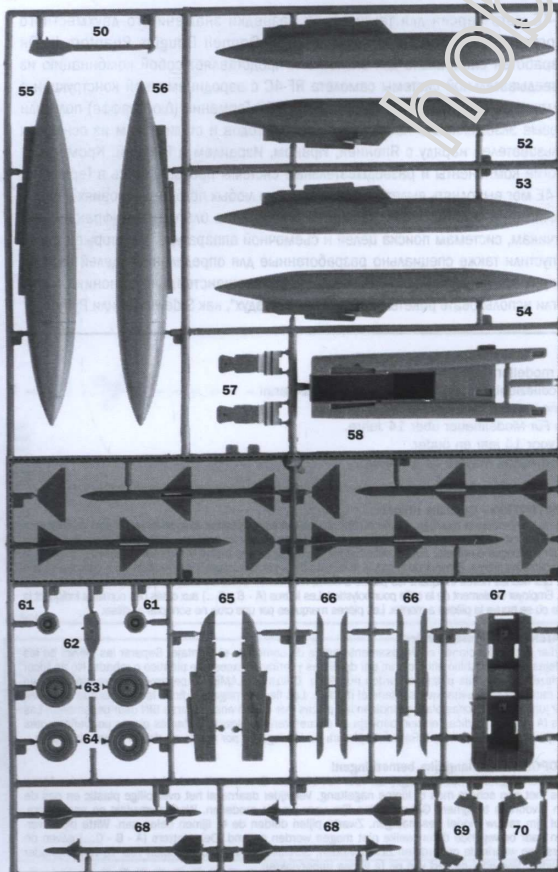
**ES ATENCION - Consejos útiles!**

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

**NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!**

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overblijvende plastic en pas de delen uitvoerig te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam. Tegel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.



**A****B****C****E****D**

I numeri si riferiscono all'assortimento colori Italeri Acrylic Paint  
 The indicated colour number refer to the Italeri Acrylic Paint  
 Les références indiquées concernent les peintures Italeri Acrylic Paint  
 Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die Italeri Acrylic Paint  
 Los números se refieren a los colores surtido Italeri Acrylic Paint  
 De nummers verwijzen naar het assortiment kleuren Italeri Acrylic Paint

**A**

**FLAT GUNSHIP GRAY**  
 F.S. 36118  
 ITALERI ACRYLPAINT-4752AP

**B**

**FLAT BLACK**  
 F.S. 37038  
 ITALERI ACRYLPAINT-4768AP

**C**

**FLAT OLIVE DRAB**  
 F.S. 37087  
 ITALERI ACRYLPAINT-4728AP

**D**

**FLAT DARK GREEN**  
 F.S. 34079  
 ITALERI ACRYLPAINT-4768AP

**E**

**FLAT INSIGNIA YELLOW**  
 F.S. 33538  
 ITALERI ACRYLPAINT-4721AP

**F**

**FLAT LIGHT GHOST GRAY**  
 F.S. 36375  
 ITALERI ACRYLPAINT-4762AP

**G**

**GLOSS GREEN**  
 F.S. 14090  
 ITALERI ACRYLPAINT-4669AP

**H**

**GLOSS RED**  
 F.S. 11302  
 ITALERI ACRYLPAINT-4605AP

**J**

**FLAT WHITE**  
 F.S. 37875  
 ITALERI ACRYLPAINT-4769AP

**K**

**FLAT GUN METAL**  
 F.S. 37200  
 ITALERI ACRYLPAINT-4681AP



Aprire i fori  
 Drill holes  
 Ouvrir les trous  
 Die Locher Ausbohren  
 Perforar los agujeros  
 Open gaten

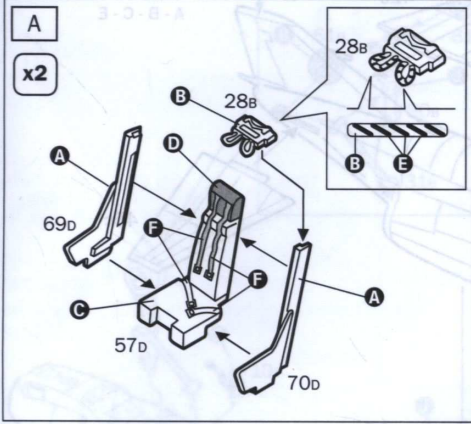


Separare  
 Cut  
 Retirer  
 Entfernen  
 Separar  
 Gesneden

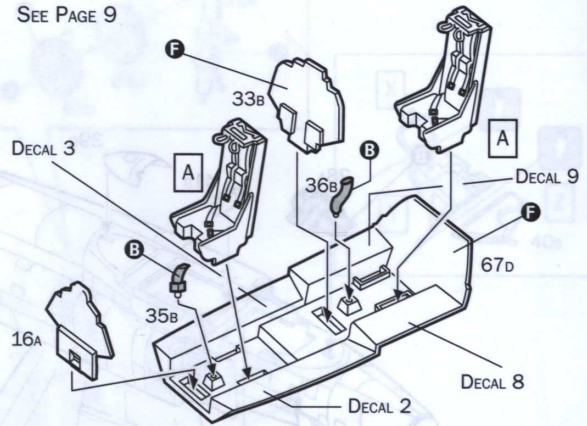
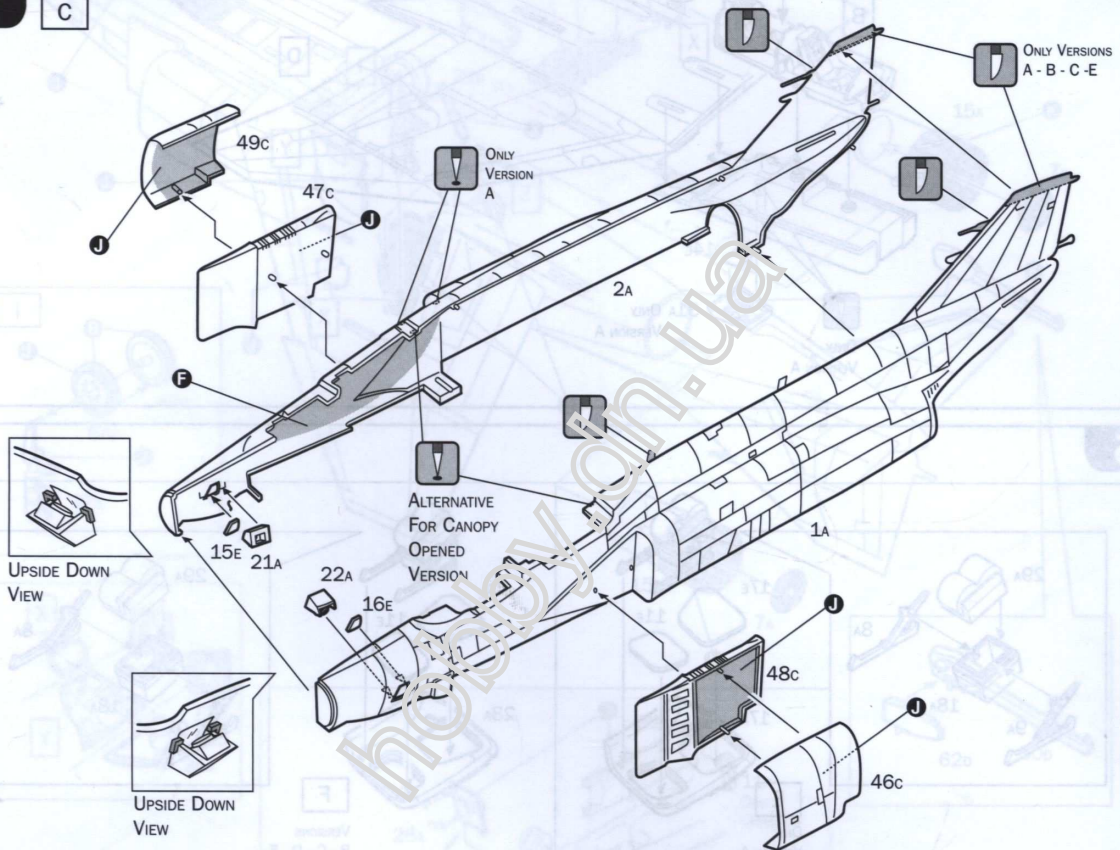
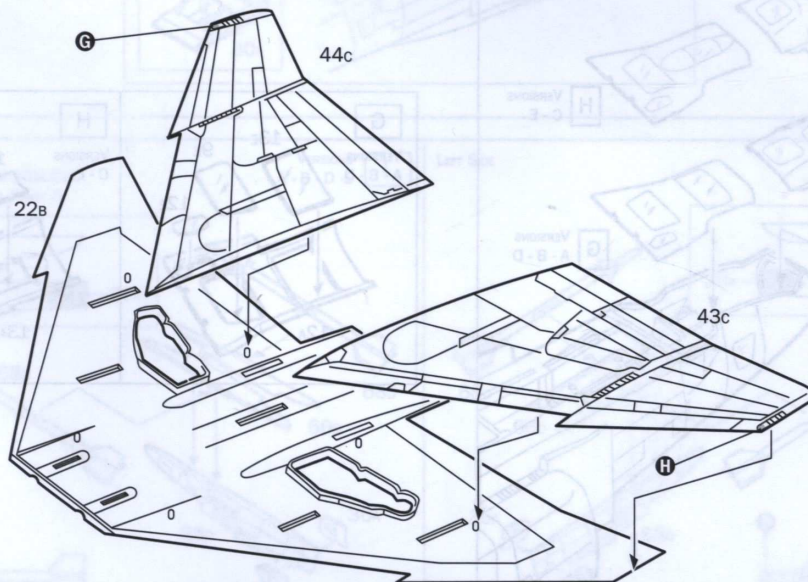


Parti da non utilizzare  
 Parts not for use  
 Pièces à ne pas utiliser  
 Teile werden nicht verwenden  
 Partes a no utilizar  
 Onderdelen niet te gebruiken



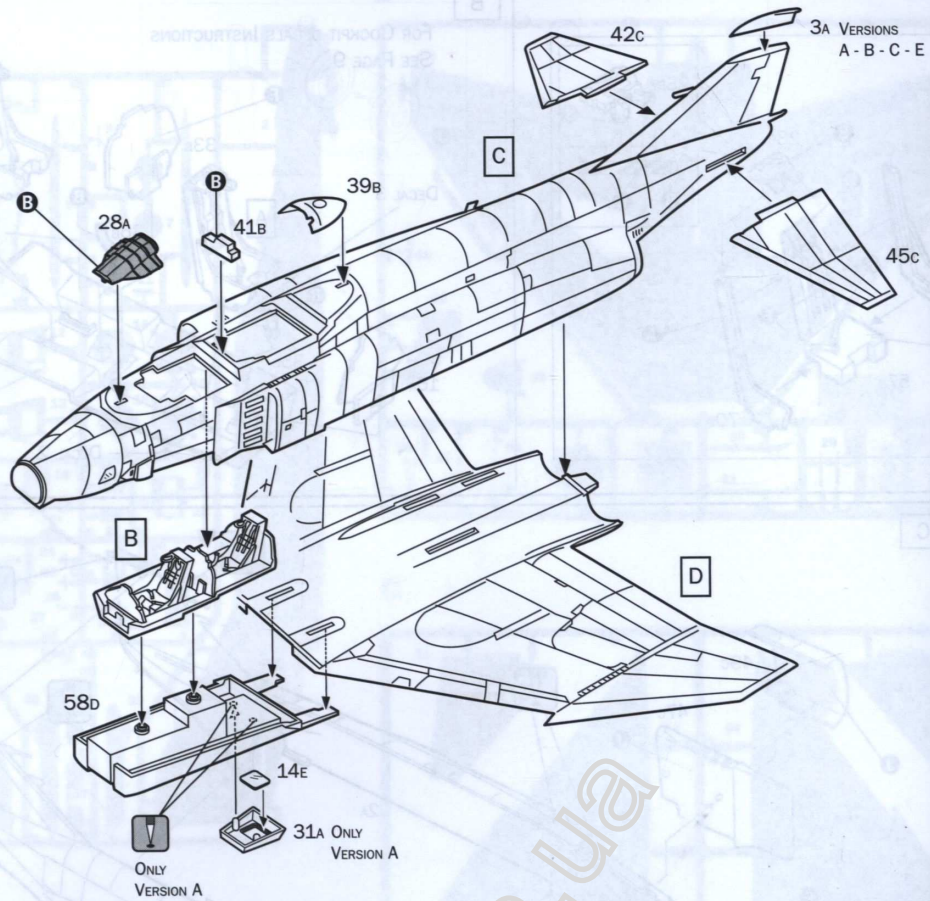
**1****B**

FOR COCKPIT DECALS INSTRUCTIONS  
SEE PAGE 9

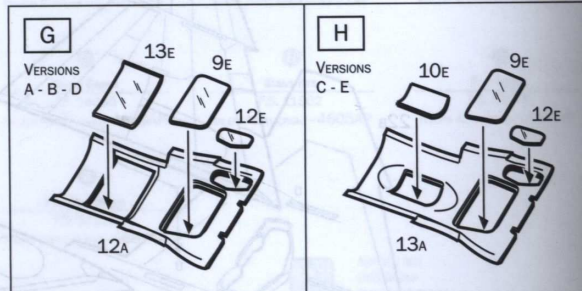
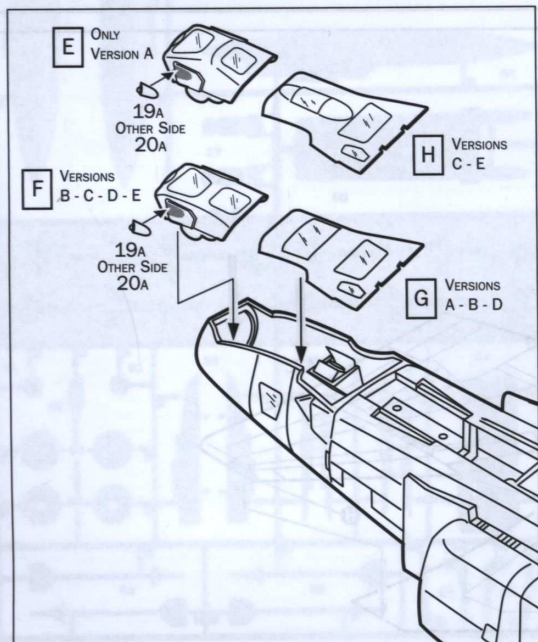
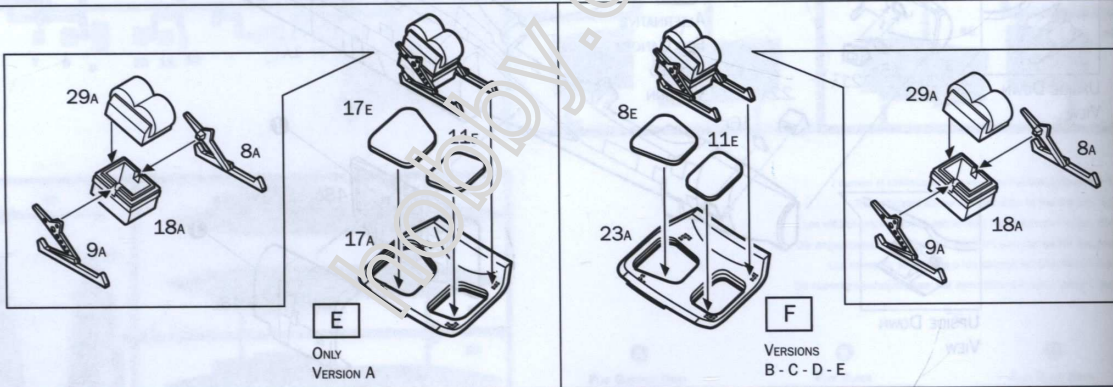
**2****C****3****D**



4

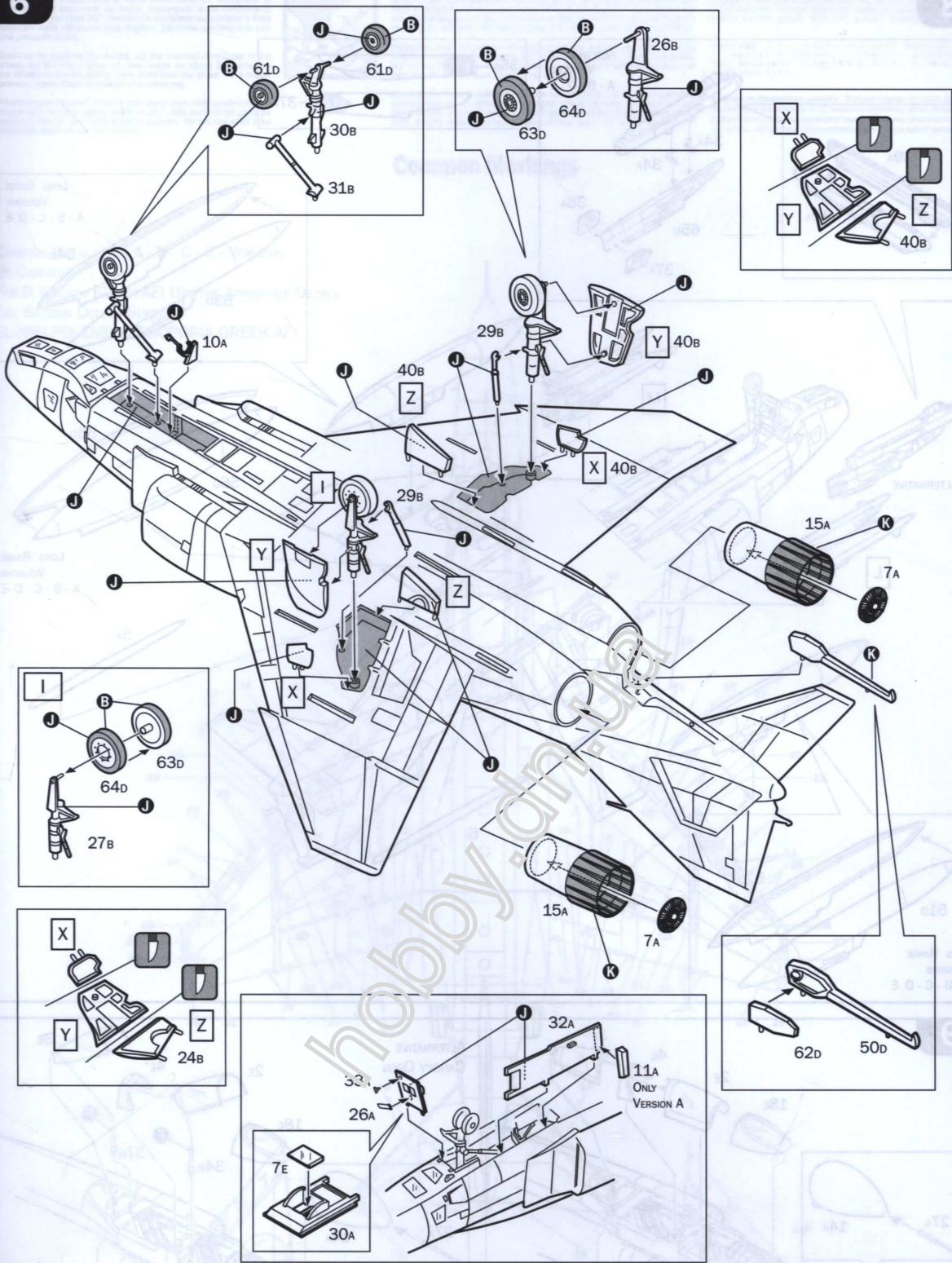


5





6



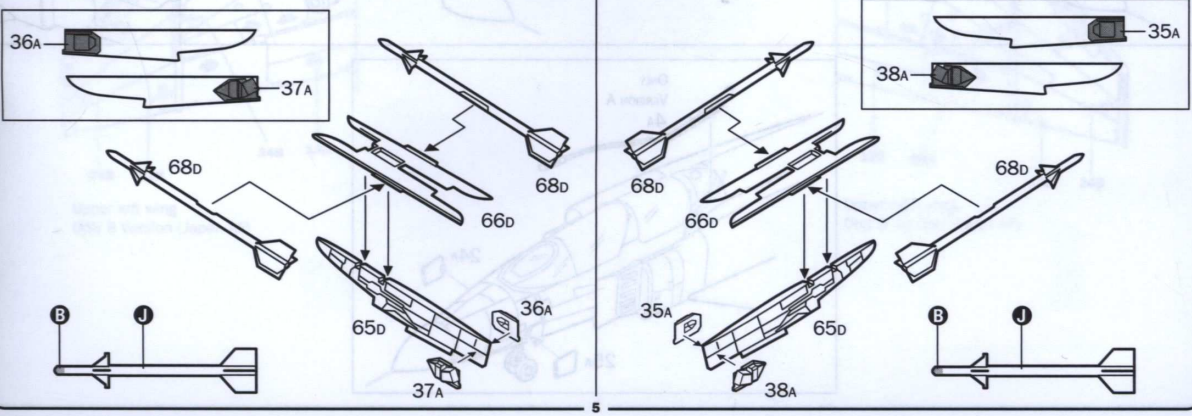
7

RIGHT SIDE FOR  
POD ALQ 119 AGM.655  
ALTERNATIVE SEE PHASE 8

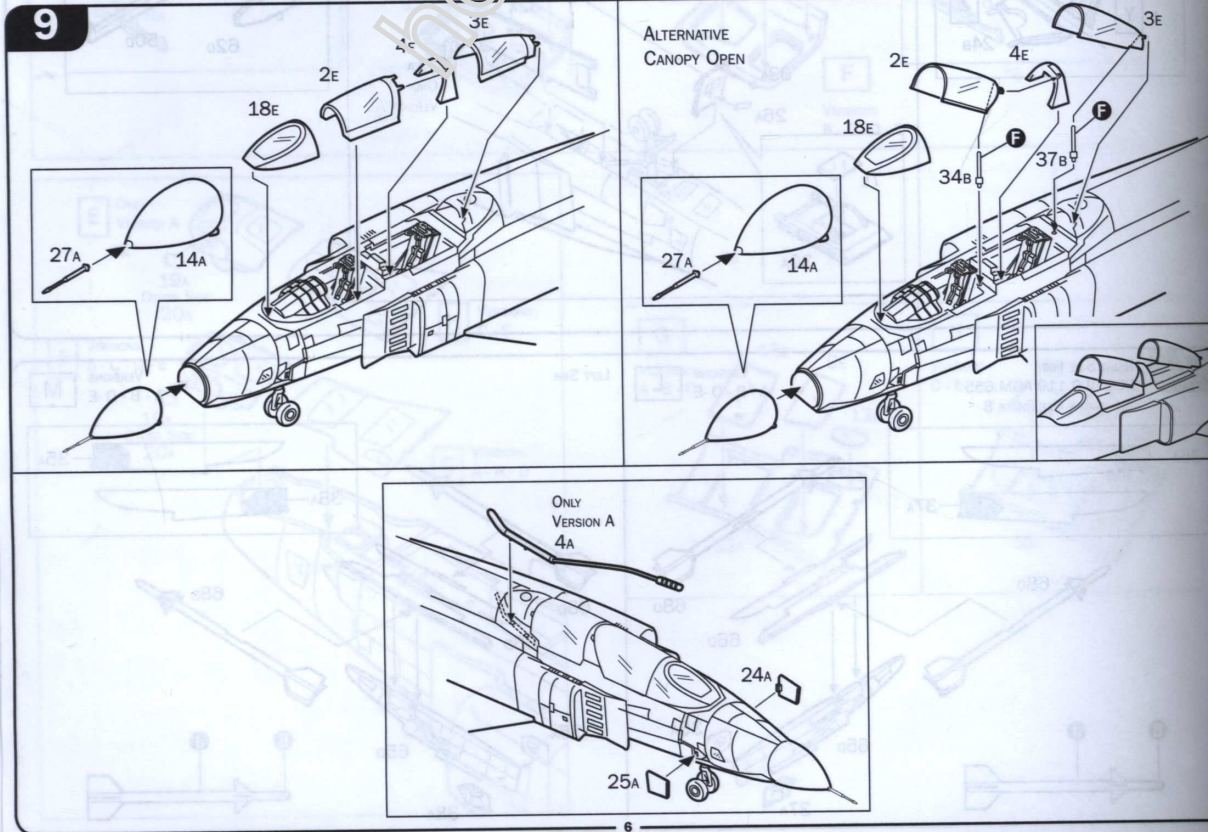
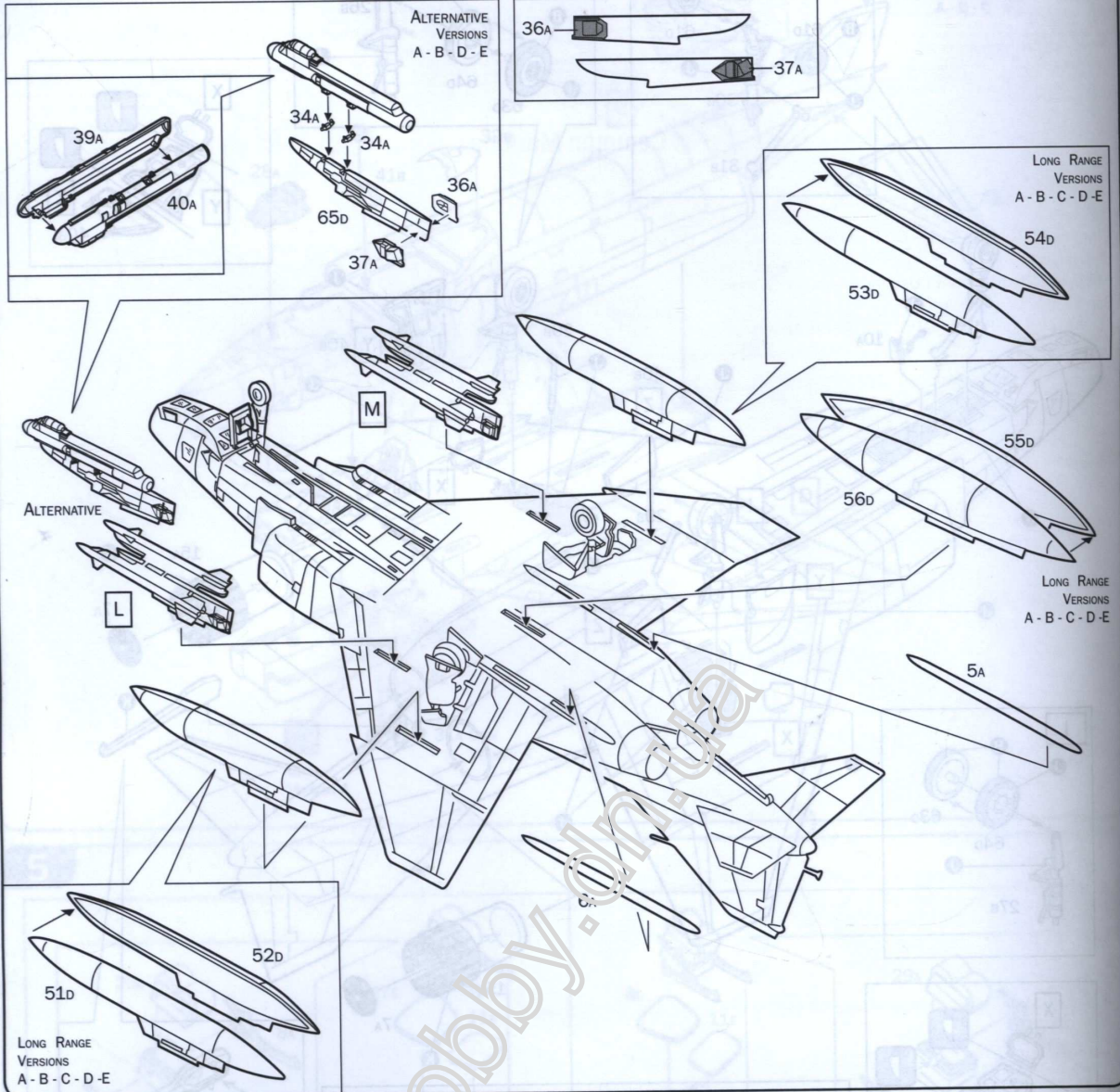
VERSIONS **L**  
A - B - D - E

LEFT SIDE

VERSIONS **M**  
A - B - D - E









Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decalcer: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalerna på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las decalcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapío limpio.

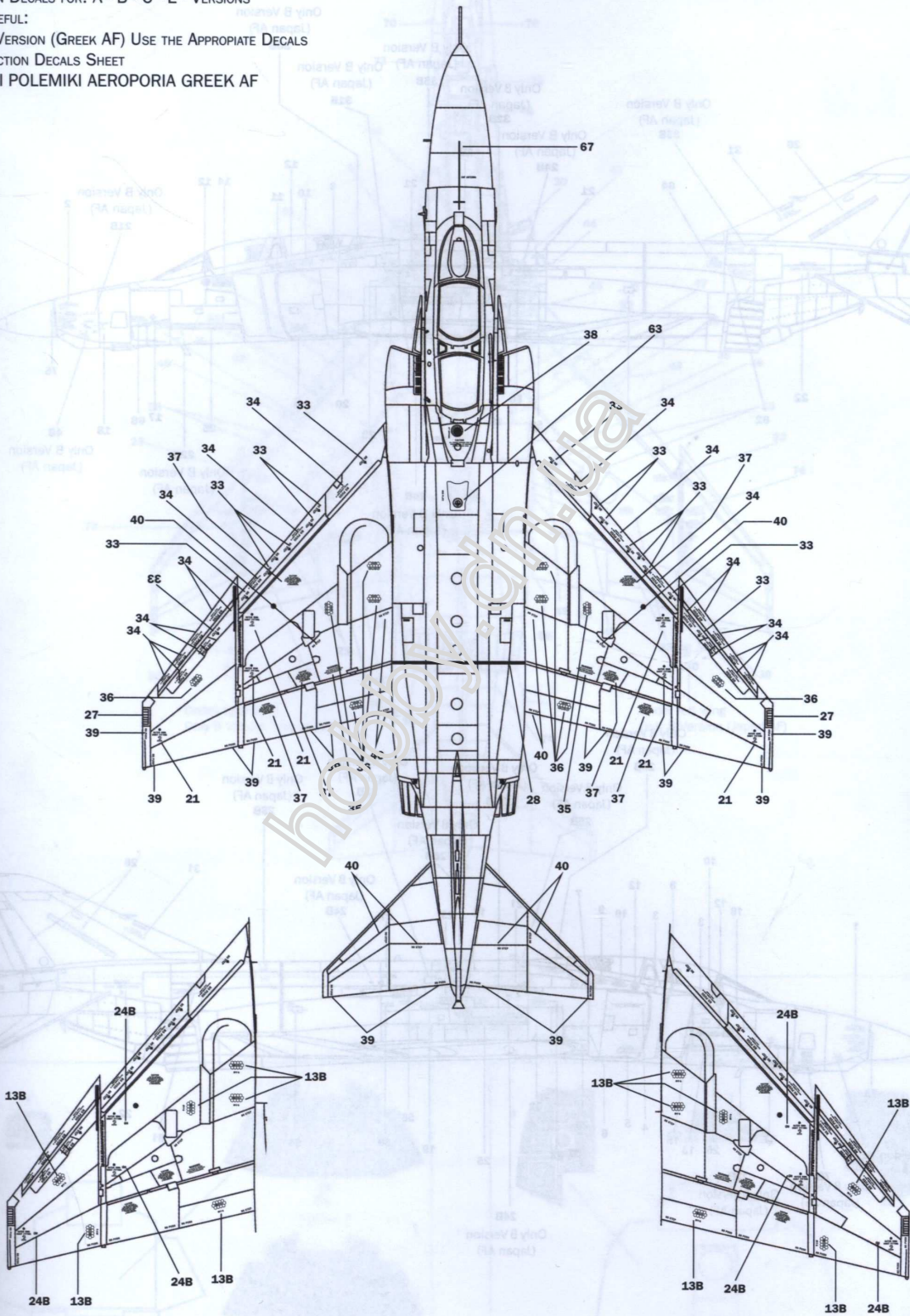
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oodt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 白紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして白紙から取り、指定の位置にはってください。かわらかならなでマーク上を押して気泡を取ってください。マーク裏には、かわかまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите тушь изображение, сдвинув его с букаличной основой. Для лучшего прилипания проведите декаль чистой тряпочкой.

## Common Markings

COMMON DECALS FOR: A - B - C - E - VERSIONS  
**BE CAREFUL!**  
 FOR D VERSION (GREEK AF) USE THE APPROPRIATE DECALS  
 SEE SECTION DECALS SHEET  
 ELINIKI POLEMIKI AEROPORIA GREEK AF

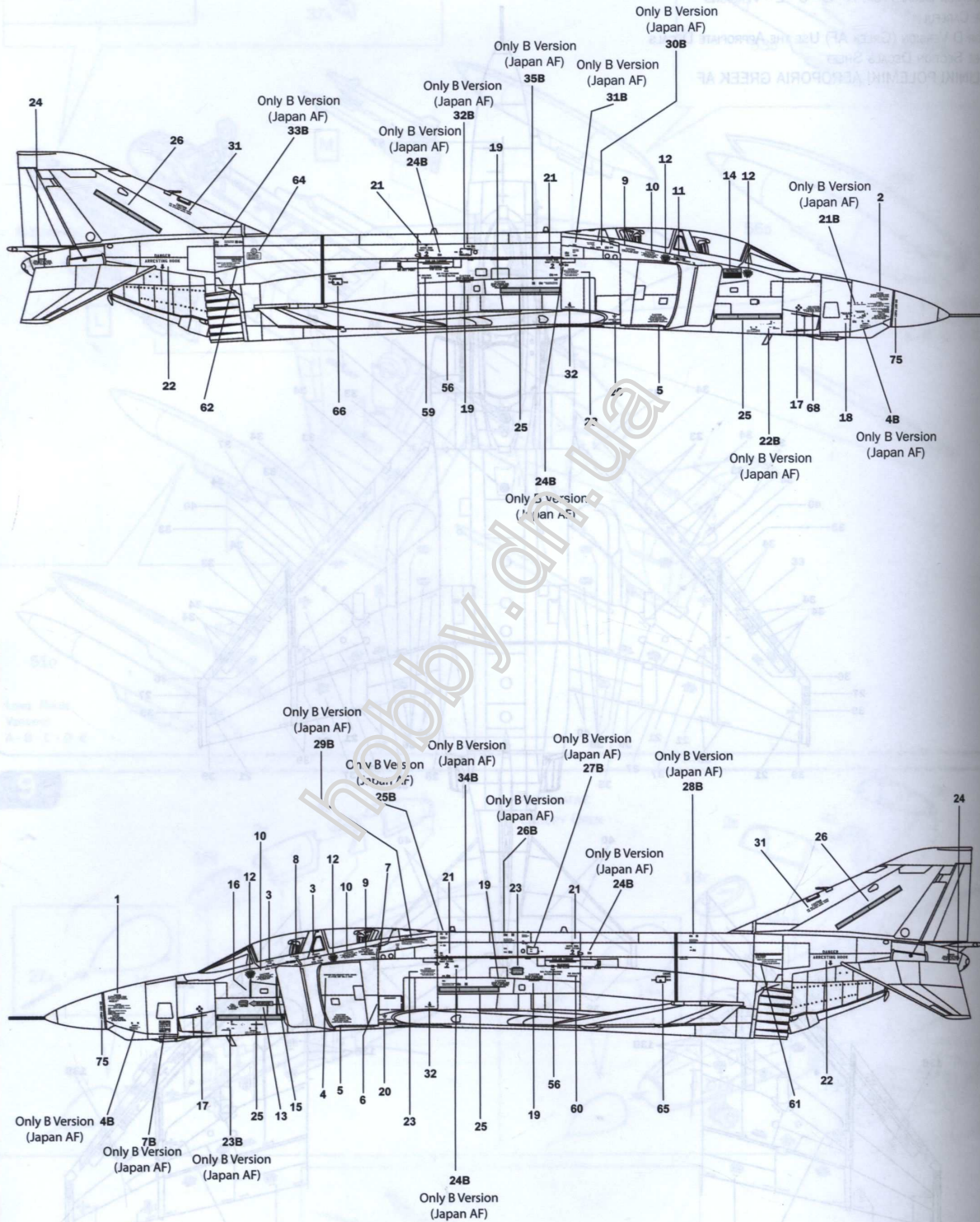


Upper left wing  
 Only B Version (Japan AF)

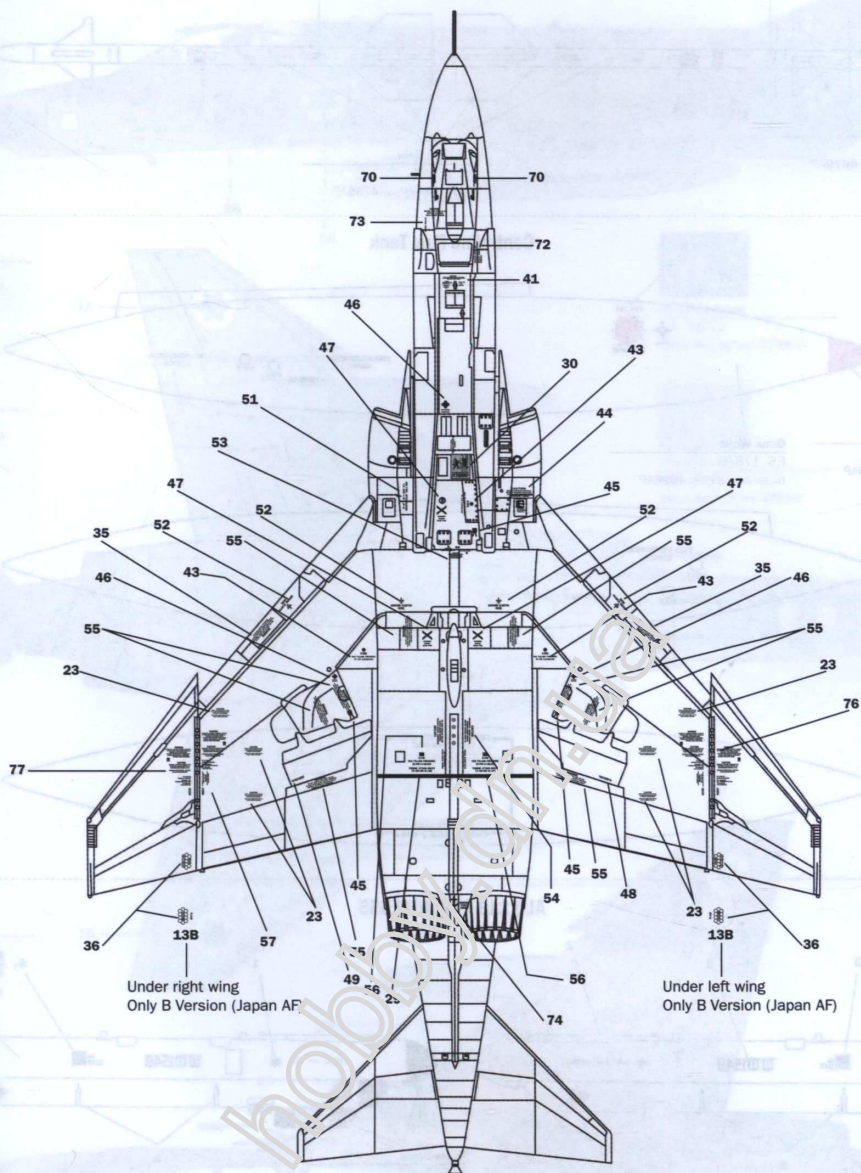
Upper right wing  
 Only B Version (Japan AF)



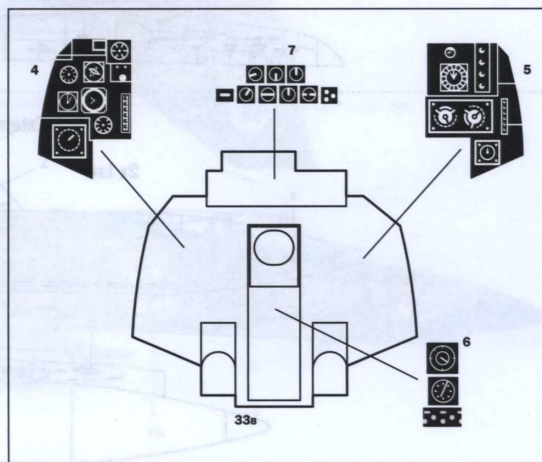
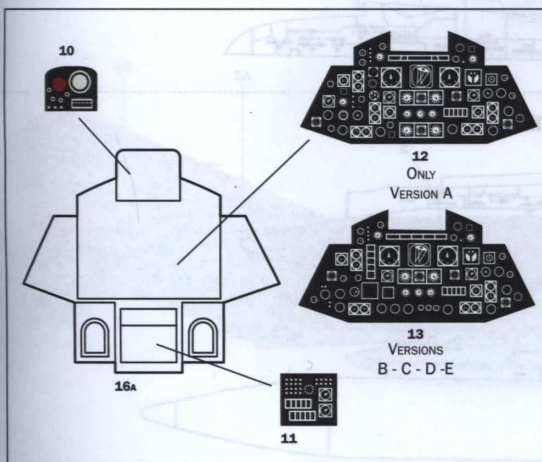
# Common Markings





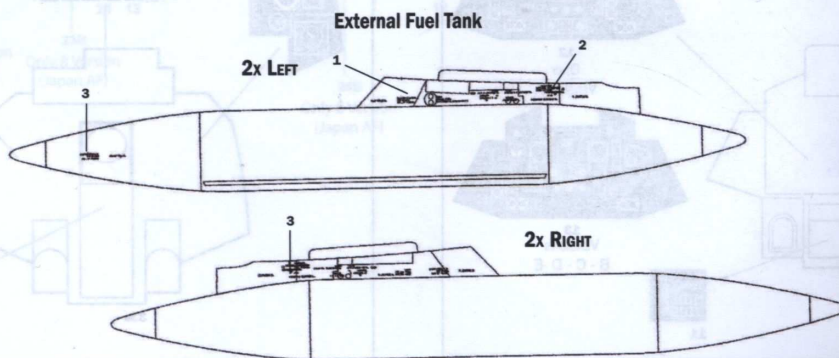
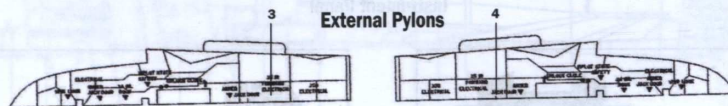
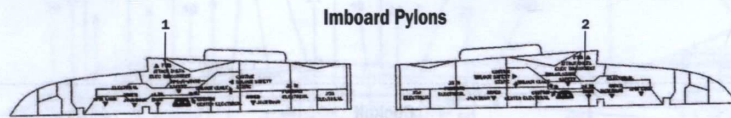
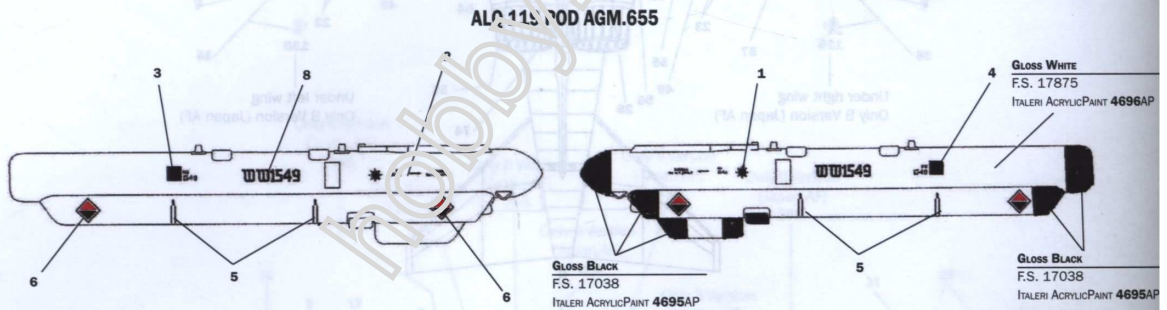
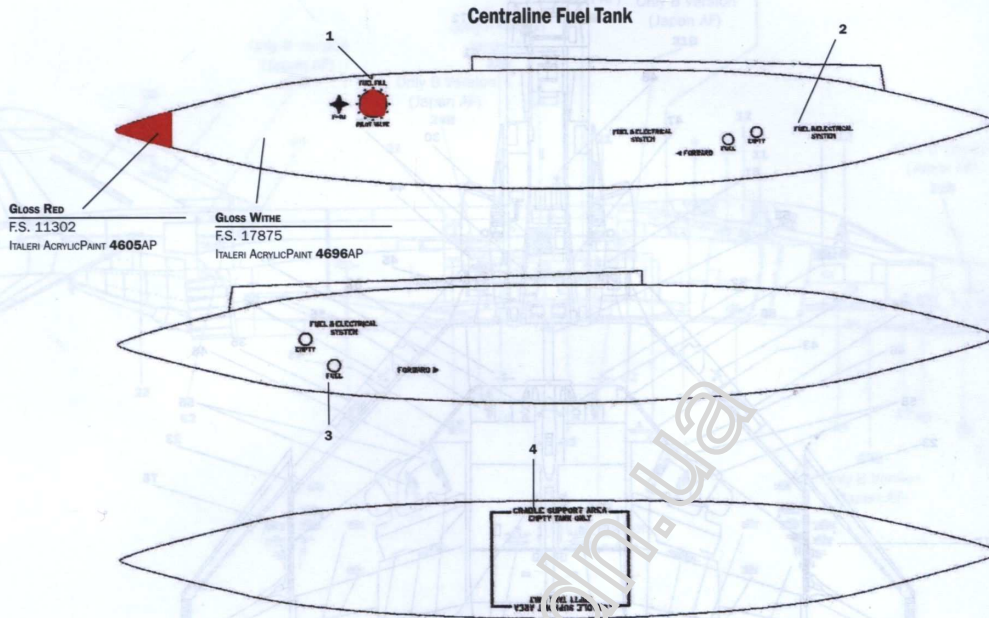
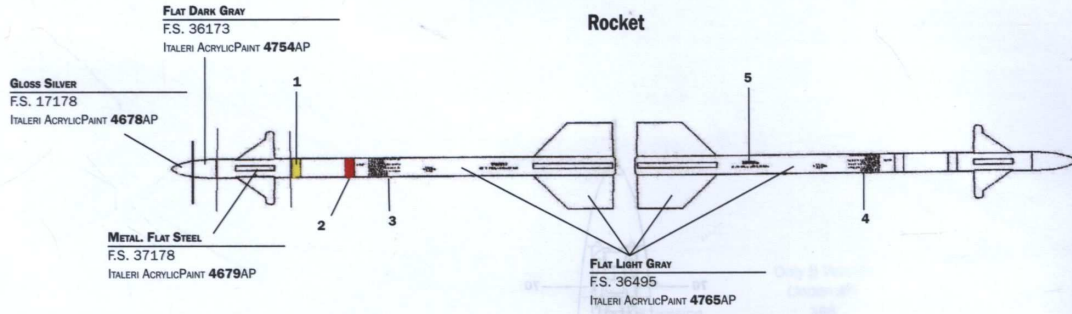


**Cockpit Instrument Panel**



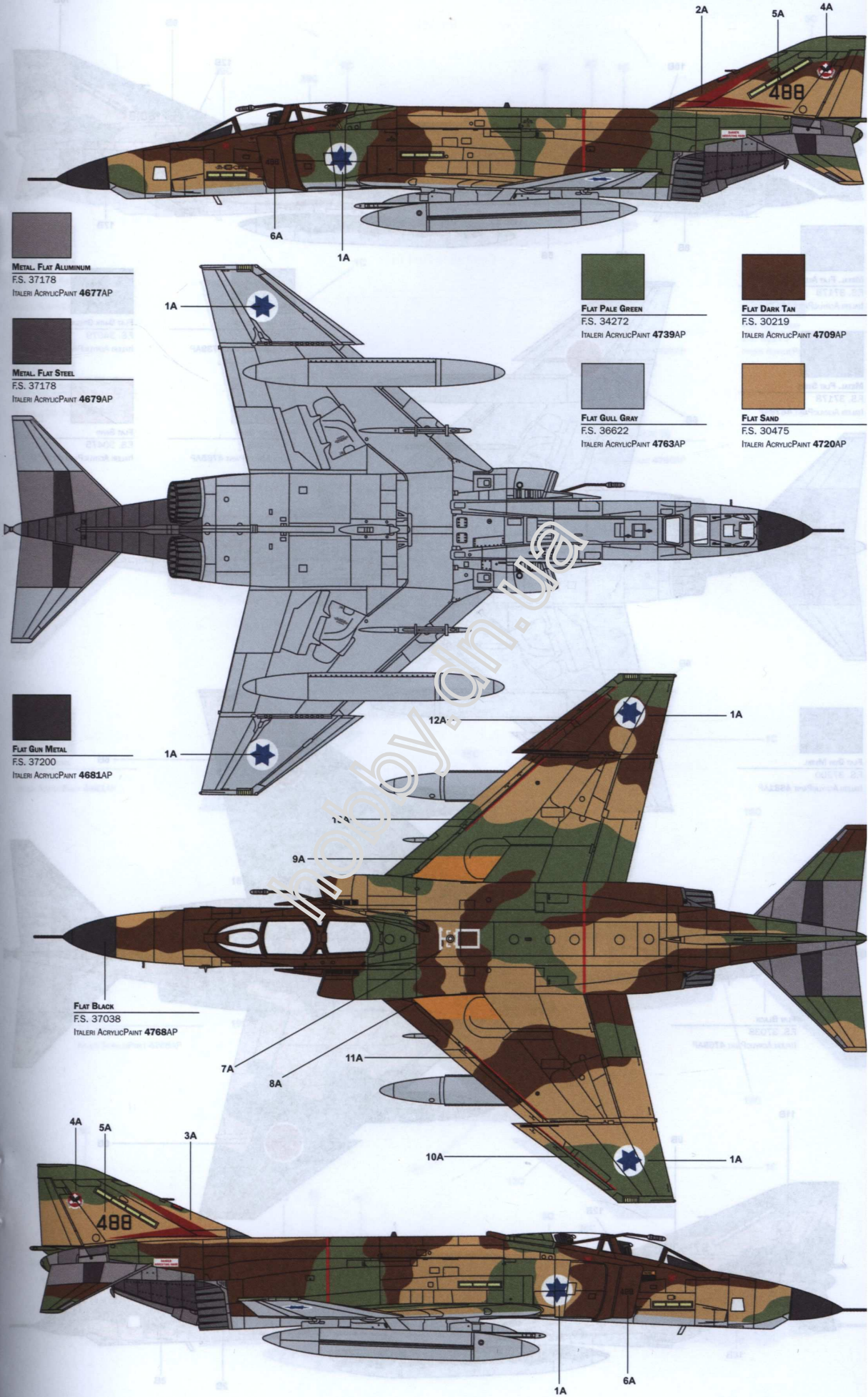


# Common Markings





Version A - IDF, 119th Tajeset "Ha'Atalef", Yom Kippur War, October 1967.



METAL, FLAT ALUMINUM  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT 4677AP

METAL, FLAT STEEL  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT 4679AP

FLAT GUN METAL  
F.S. 37200  
ITALERI ACRYLICPAINT 4681AP

FLAT BLACK  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT 4768AP

FLAT PALE GREEN  
F.S. 34272  
ITALERI ACRYLICPAINT 4739AP

FLAT GULL GRAY  
F.S. 36622  
ITALERI ACRYLICPAINT 4763AP

FLAT DARK TAN  
F.S. 30219  
ITALERI ACRYLICPAINT 4709AP

FLAT SAND  
F.S. 30475  
ITALERI ACRYLICPAINT 4720AP



Version B - JASDF, 501th Tactical Reconnaissance Squadron, Hyakuri AB, 2009.



**METAL FLAT ALUMINUM**  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT 4677AP

**METAL FLAT STEEL**  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT 4679AP

**FLAT GUN METAL**  
F.S. 37200  
ITALERI ACRYLICPAINT 4681AP

**FLAT BLACK**  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT 4768AP

**FLAT PALE GREEN**  
F.S. 34272  
ITALERI ACRYLICPAINT 4739AP

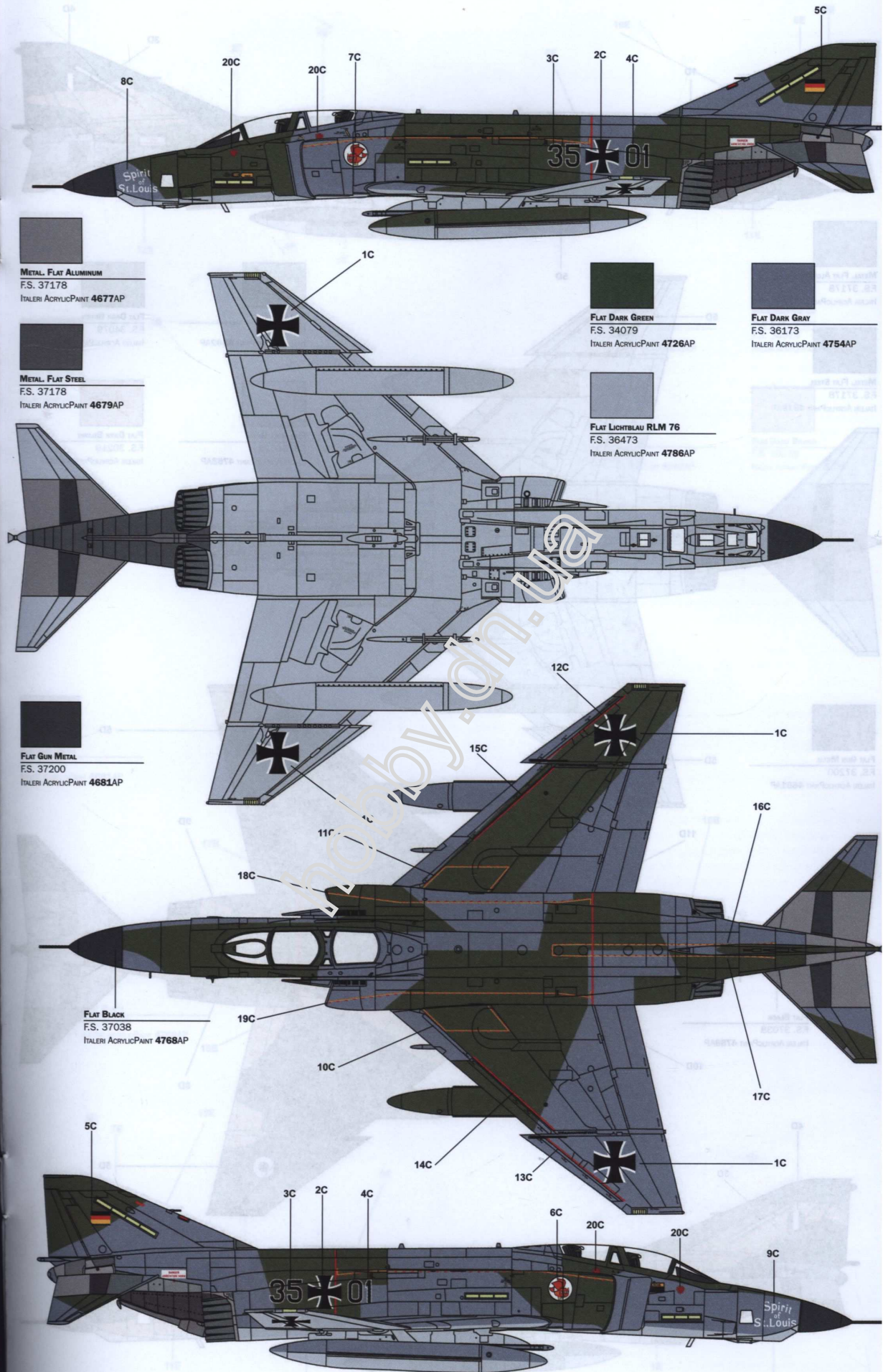
**FLAT DARK GREEN**  
F.S. 34079  
ITALERI ACRYLICPAINT 4726AP

**FLAT LIGHT GRAY**  
F.S. 36495  
ITALERI ACRYLICPAINT 4765AP

**FLAT SAND**  
F.S. 30475  
ITALERI ACRYLICPAINT 4720AP



Version C - Bundeswehr, Aufklärungsgeschwader 51 "Immelmann", Saint Louis (USA), 1971.



METAL FLAT ALUMINUM  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT 4677AP

METAL FLAT STEEL  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT 4679AP

FLAT GUN METAL  
F.S. 37200  
ITALERI ACRYLICPAINT 4681AP

FLAT BLACK  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT 4768AP

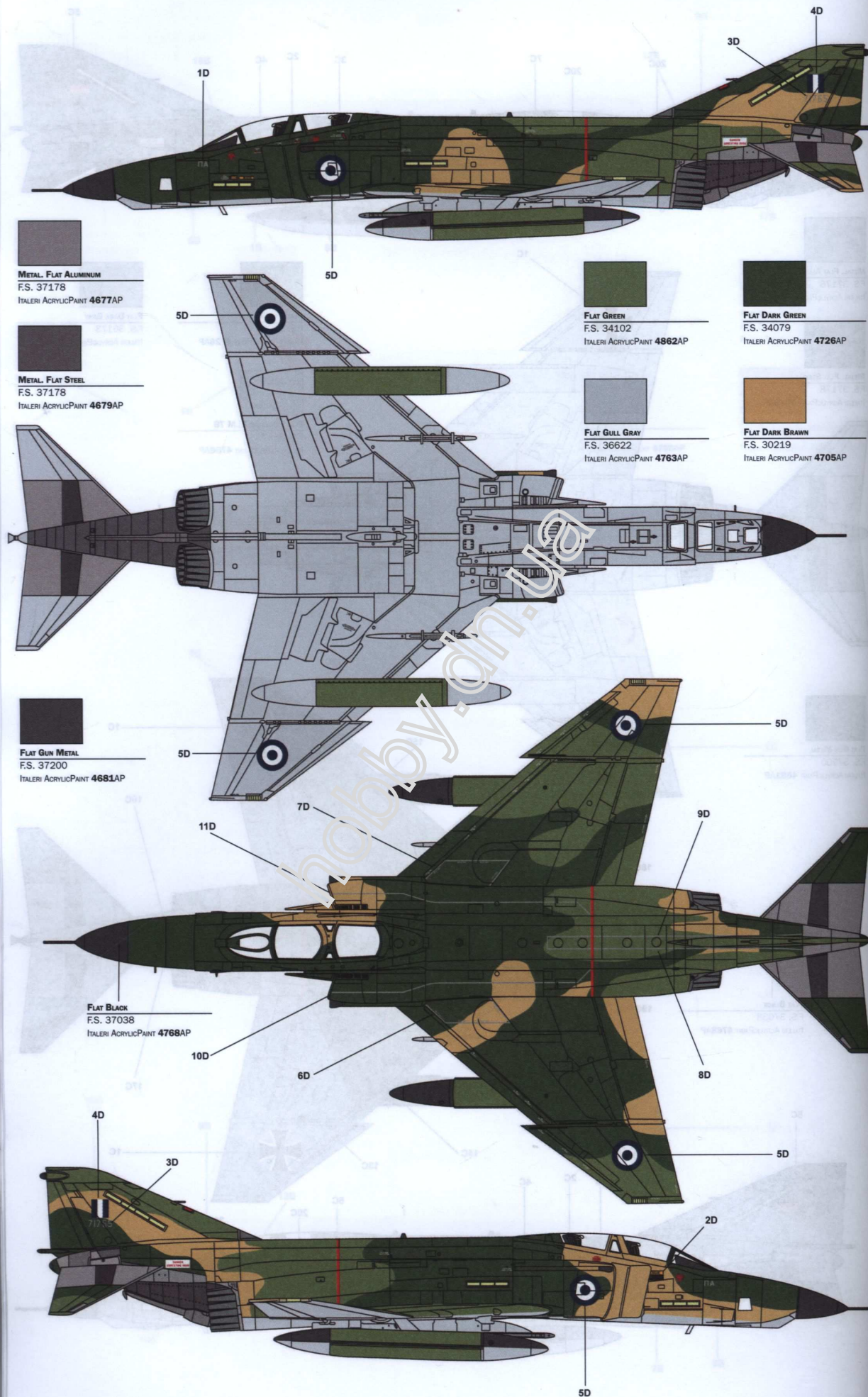
FLAT DARK GREEN  
F.S. 34079  
ITALERI ACRYLICPAINT 4726AP

FLAT DARK GRAY  
F.S. 36173  
ITALERI ACRYLICPAINT 4754AP

FLAT LICHTBLAU RLM 76  
F.S. 36473  
ITALERI ACRYLICPAINT 4786AP

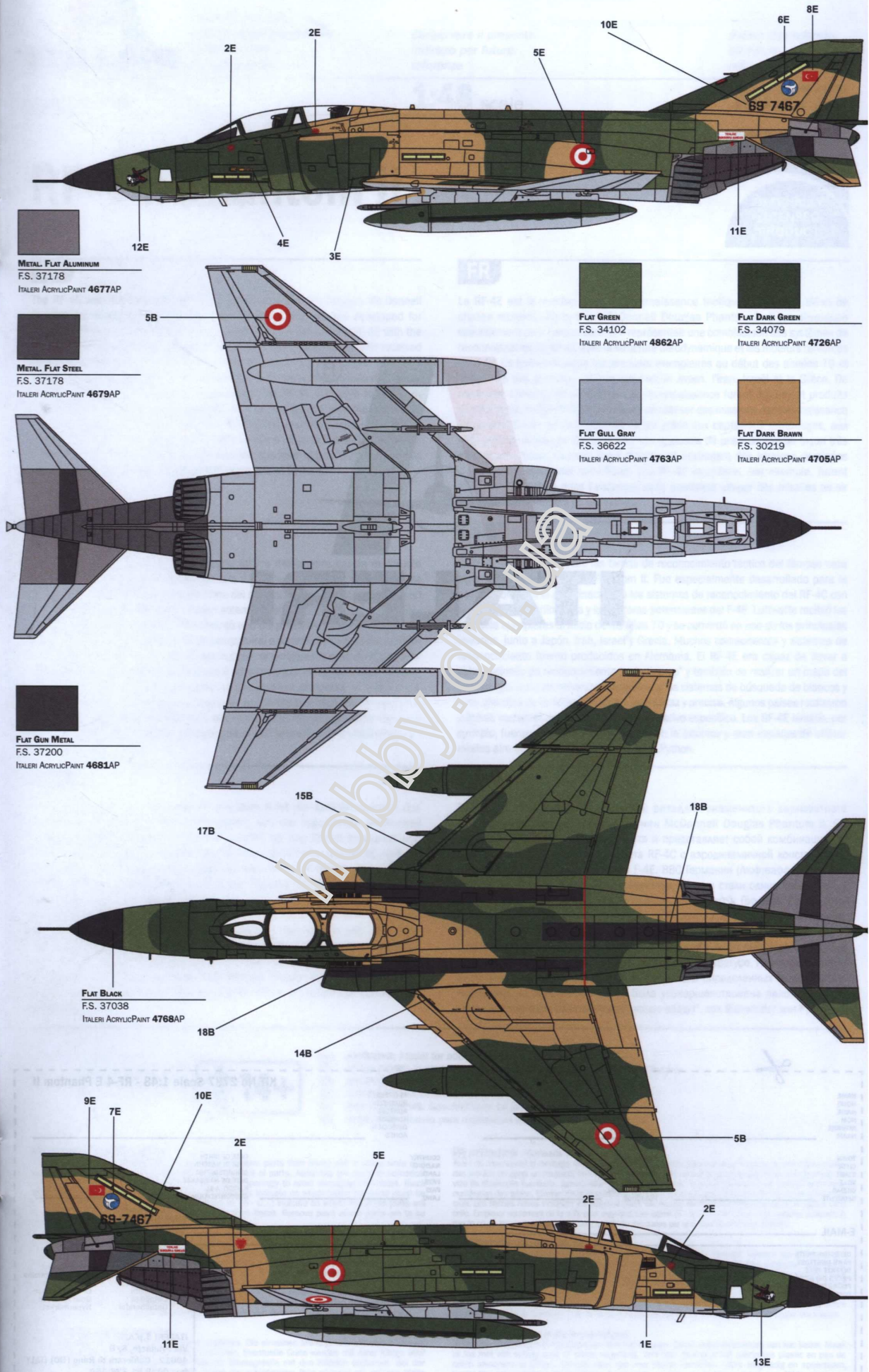


Version D - Polemiki Aeroporià, 348 MTA "Matia", Larisa AB, 1996.





Version E - Turkish Air Force, 173 Filo "Safak", Malatya Eraç AB, 2002.




  
**METAL FLAT ALUMINUM**  
 F.S. 37178  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4677AP

  
**METAL FLAT STEEL**  
 F.S. 37178  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4679AP


  
**FLAT GUN METAL**  
 F.S. 37200  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4681AP

  
**FLAT GREEN**  
 F.S. 34102  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4862AP

  
**FLAT DARK GREEN**  
 F.S. 34079  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4726AP

  
**FLAT GULL GRAY**  
 F.S. 36622  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4763AP

  
**FLAT DARK BROWN**  
 F.S. 30219  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4705AP

  
**FLAT BLACK**  
 F.S. 37038  
 ITALERI ACRYLICPAINT 4768AP





# ITALERI

hobby.din

**KIT No 2737 Scale 1:48 - RF-4 E Phantom II**

NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM _____		ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES _____	
TOWN CITTA' STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE _____	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE _____	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND _____	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTEEDATUM _____

**E-MAIL**

DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFECTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN _____
---

PLACE OF PURCHASE  
 ACQUISTATO PRESSO  
 ORT DES KAUFES  
 LIEU D'ACHAT  
 LUGAR DE COMPRA  
 PLAATS VAN AANKOOP

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Retail Store  | <input type="checkbox"/> Hyper Market    |
| <input type="checkbox"/> Negozio       | <input type="checkbox"/> Grande Magazzin |
| <input type="checkbox"/> Einzelhandel  | <input type="checkbox"/> Andere          |
| <input type="checkbox"/> Detalliant    | <input type="checkbox"/> Grande Surface  |
| <input type="checkbox"/> Detaillista   | <input type="checkbox"/> Gran Almacen    |
| <input type="checkbox"/> Detaillhandel | <input type="checkbox"/> Hypermarket     |

ITALERI S.p.A.  
 Via Pradazzo, 6/B  
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY  
 fax: 0039 51.726.459  
 e-mail: italeri@italeri.com  
 www.italeri.com